

NEWSLETTER

COLÉGIO SUÍÇO-BRASILEIRO DE CURITIBA

SWISS SCHOOL NEWS

Acesse notícias exclusivas em nosso canal no Youtube e conheça o Swiss School News. **Clique aqui e confira.**

Verfolgen Sie exklusive Nachrichten auf unserem Youtube-Kanal und lernen Sie die Swiss School News kennen.

Für weitere Informationen klicken Sie hier.

INTRODUÇÃO | EINLEITUNG

Após as férias de inverno, inicia a fase do segundo semestre, assim como a sexta edição da newsletter do Colégio Suíço-Brasileiro de Curitiba. Desejamos a vocês muita diversão informativa, além de sucesso, saúde e felicidade para a segunda metade do ano.

Nach der Winterpause erscheint nun - zu Beginn des zweiten Semesters - bereits zum sechsten Mal der neue Newsletter der Schweizerschule Curitiba. Wir wünschen Ihnen viel informative Unterhaltung und viel Erfolg, Gesundheit und Glück für die zweite Jahreshälfte.

ACONTECIMENTOS ESPECIAIS | WICHTIGE EREIGNISSE

ÚLTIMO MÊS | VERGANGENER MONAT

APP OFICIAL | OFFIZIELLE APP

Com muita alegria lançamos o nosso aplicativo oficial no dia 25/07/2019. Entendemos que este é um passo importante para melhorar a comunicação. Através dele, você receberá informações sobre os acontecimentos do colégio, lembretes de eventos, terá fácil acesso ao calendário anual, aos documentos institucionais e informativos. Também será possível entrar em contato conosco por meio dos seguintes canais de atendimento: **secretaria, financeiro e tecnologia da informação**. Trabalharemos constantemente para lançar novas funcionalidades, a fim de otimizar o relacionamento com o colégio. As evoluções do aplicativo serão sempre informadas no próprio App e nas nossas redes sociais. Se você ainda não instalou, não perca mais tempo, vá agora nas lojas oficiais da Apple ou Google e fique conectado conosco. Links para download: **Android** e **iOS**

BEM-VINDO

ao aplicativo de comunicação
do Colégio Suíço-Brasileiro



Clique aqui.

-  Comunicados
-  Calendário
-  Notícias
-  Atendimentos

colégio suíço brasileiro
schweizerschule curitiba

Mit grosser Freude haben wir unsere offizielle App am 25/07/2019 in Betrieb genommen. Dies ist ein wichtiger Schritt zur Weiterentwicklung der Kommunikation. Über die App erhalten Sie Informationen der Schule über Schulereignisse, Erinnerungen an Veranstaltungen, einen einfachen Zugriff auf den Jahreskalender sowie Zugriff auf wichtige Formulare und Dokumente.

Sie können uns ausserdem über den eingebauten **Servicekanal** direkt kontaktieren. In naher Zukunft werden neue Funktionen eingeführt, um die Kommunikation der Schule und die Vernetzung mit ihr weiterzuentwickeln. Diese Neuerungen werden selbstverständlich in der App selbst und auf unseren Seiten in den sozialen Netzwerken angekündigt. Wenn Sie die App noch nicht installiert haben, laden Sie diese jetzt herunter und bleiben Sie so mit uns ständig in Verbindung. Download-Links: **Android** und **iOS**

ADL 6^{os} E 7^{os} ANOS | ADL 6. UND 7.

No dia 06 de agosto, os alunos dos 6^{os} e 7^{os} anos foram distribuídos em grupos de quatro ou cinco integrantes, um de cada sala. Eles deveriam construir uma ponte utilizando apenas tesoura, 30 folhas A3 e um rolo de fita crepe com o objetivo de que a mesma suportasse no mínimo um quilo de arroz. Foi selecionada a ponte mais estável por sala. Depois ocorreu uma competição final entre elas e a ponte vencedora suportou 5 kg. Foi uma experiência muito enriquecedora para todos.

Am 06.08 wurden die Schüler der 6. und 7. Klassen in Gruppen von vier und fünf Schülern aus jeder Klasse eingeteilt. Die Schüler sollten eine Brücke allein mit einer Schere, A3-Blättern und einer Rolle Klebeband bauen, mit dem Ziel das diese Brücke danach mindestens das Gewicht von einem Pfund standhalten kann. Die stabilste Brücke jeder Klasse kam ins Finale. Die "Siegerbrücke" konnte ein Gewicht von 5Kg tragen. Es war eine sehr bereichernde Erfahrung für alle.



ATIVIDADE DE MATEMÁTICA | MATHE-AKTIVITÄT

Os alunos dos sextos anos, divididos em duplas e orientados pela professora Marcela, desenharam pares de frações equivalentes na área externa do colégio. A atividade ajudou a desenvolver atributos IB, tais como *thinking, communication, risk taking e reflection*. Eles pensaram e planejaram no papel como seriam os desenhos para, então, fazerem a arte final no cimento utilizando giz. Puderam analisar o próprio trabalho, bem como o dos colegas, em um momento de descontração e aprendizado.

Die Schüler der 6. Klassen, in Paare aufgeteilt und von der Lehrerin Marcela geleitet, berechneten auf dem freien Schulgelände Paare von äquivalenten Brüchen. Die Aktivität förderte die IB-Kompetenzen: Denken, Kommunikation, Risikobereitschaft und Reflexion. Die Schüler entwarfen zuerst auf Papier, wie die Illustrationen am Ende aussehen sollen um danach mit Kreide die endgültige Kunst auf dem Boden zu vollenden. Anschliessend bewerteten und bestaunten die Schüler ihre eigenen Werke und diejenigen ihrer Klassenkollegen.



TIC EM TODOS OS NÍVEIS | ICT AUF ALLEN STUFEN

O objetivo do projeto TIC em todos os níveis é aprender a informática por meio de brincadeiras e diversão. Assim, os alunos do 4º ano puderam resolver charadas que os levaram a um caça ao tesouro pela escola. Com a ajuda do código Caesar, o alfabeto Braille, o código Morse e outros códigos, eles aprenderam a criptografar e descriptografar mensagens. Eles se divertiram muito seguindo as pistas até conseguirem o prêmio.

Auf spielerische Art in die Informatik eingeführt zu werden ist das Ziel des Projekts „ICT auf allen Stufen“. Die Schüler der 4. Klasse konnten dazu ein Rätsel lösen, das sie auf einer Schatzsuche durch das Schulhaus führte. Mit Hilfe der „Caesar Verschlüsselung“, dem Braille-Alphabet, dem Morsecode und anderen Codes lernten sie das Verschlüsseln und die Entschlüsselung von Botschaften. Die Schüler hatten dabei viel Spass. Am Ende durften sich alle einen Preis abholen.



NOVOS LIVROS NA BIBLIOTECA | NEUE BÜCHER IN DER BIBLIOTHEK

A biblioteca do colégio está muito feliz em trazer-lhes está novidade de antemão: chegaram novos livros em alemão e português para a Educação Infantil. Portanto, gostaríamos de convidá-los a visitar a biblioteca, conhecer nosso acervo e, claro, as novas coleções fresquinhas. Desejamos uma ótima leitura a todos!

Die Schulbibliothek freut sich sehr, Ihnen bekannt zu geben, dass neue Bücher für den Kindergarten in deutscher und portugiesischer Sprache eingetroffen sind. Sehr gerne laden wir Sie in unsere Bibliothek ein, um unsere Sammlung und die neusten Kollektionen zu besuchen! Wir wünschen Ihnen eine gute Lektüre!



PARTICIPANTES DO CONCURSO INTERNACIONAL DE MATEMÁTICA KÄNGURU | TEILNEHMER UND TEILNEHMERINNEN BEIM «MATHE-KÄNGURU- WETTBEWERB»

O Colégio Suíço-Brasileiro de Curitiba realizou, pela terceira vez, o Concurso Internacional de Matemática, o Känguru (<http://www.mathe-kaenguru.ch/>). Trata-se de uma competição matemática de múltipla escolha que apoia o ensino da disciplina nas escolas e cria entusiasmo no pensamento lógico e matemático. No dia da competição, participaram 76 competidores da nossa escola, com idade entre 5 e 13 anos. Na segunda-feira, dia 12 de agosto, ocorreu a cerimônia de premiação do concurso, bem como da Olimpíada de Matemática Paranaense e Brasileira. Os professores de matemática e a direção da escola gostariam de agradecer aos alunos e parabenizá-los pelo sucesso.

Die Schweizerschule Curitiba führte zum dritten Mal den internationalen Mathe-Känguru-Wettbewerb (<http://www.mathe-kaenguru.ch/>) durch. Es handelt sich um einen mathematischen Multiple-Choice-Wettbewerb, der die mathematische Bildung in den Schulen unterstützt und Freude am logischen und mathematischen Denken weckt. Am Wettbewerbstag nahmen 76 Teilnehmer und Teilnehmerinnen aus den Jahrgangsstufen 5 bis 13 unserer Schule teil. Am Montag, den 12. August 2019, fand die Urkundenverleihung für die Teilnahme am Mathe-Känguru-Wettbewerb und der Mathematikolympiade Paranaense und Brasileira in der Pause statt. Die Fachschaft Mathematik und die Schulleitung bedankt sich bei den Schüler und Schülerinnen und gratuliert herzlich zu den Erfolgen.



ESPORTE | SPORT

DIA ESPORTIVO | SPORTTAG

Em 3 de agosto, aconteceu o segundo Dia Esportivo do ano. Quase 70 participantes percorreram a trilha da Samambaia, próxima ao morro do Anhangava (município de Quatro Barras). Outro grupo realizou atividades de escalada no espaço Campo Base (Curitiba). Alunos, professores e pais participaram de atividades esportivas que desafiaram muitos dos participantes.



Am 3. August fand der zweite Sporttag des Jahres statt. Fast 70 Teilnehmer absolvierten eine Wanderung am "Morro da Samambaia" in der Nähe des Anhangava in Quatro Barras. Eine andere Gruppe unternahm Kletteraktivitäten, die im "Campo Base" von Curitiba durchgeführt wurden. Es waren Schüler, Lehrer und Eltern anwesend, die sich gemeinsam an den sportlichen Herausforderungen betätigten.

IB: INTERNATIONAL BACCALAUREATE

IB COORDENAÇÃO | KOORDINATION IB

A coordenação IB, que sempre fez parte do EM do Colégio Suíço-Brasileiro, passou a ter a coordenação integrada. Dessa forma, o professor Carlos Machado assume a coordenação IB juntamente com a coordenação do EM. E o professor Alistair Summers, que continua em sala de aula com Inglês e TOK, assume a consultoria do Extended Essay (parte vital para a obtenção do diploma IB). Assim, toda a equipe continua trabalhando de forma integrada, a fim de continuarmos a obter os melhores resultados possíveis.



Koordinator Carlos Machado übernimmt ab sofort neben der Stufenleitung des Gymnasiums auch die IB-Koordination. Alistair Summers übernimmt als IB-Berater die Betreuung von Extended Essays (einem wichtiger Teil des IB-Diplom Abschlussprogramms). Diese Verteilung der Funktionen dient der besseren Ausnützung von Synergien zur weiteren Verbesserung der IB-Resultate.

CAS

CAS WEEK

De 22 a 24 de julho, os alunos da 2ªEM participaram de três dias de integração, incluindo duas experiências. Receberam o convidado Dell Ribeiro, que falou sobre grafite e arte e, então, os estudantes fizeram um passeio pelo centro de Curitiba para apreciar diferentes formas de arte de rua. Fotos foram tiradas para uma mostra de criatividade. Além disso, os alunos foram desafiados nas paredes de escalada *indoor* do Campo Base. Desejamos sucesso a todos com o programa CAS do IB diploma.

Vom 22. bis 24. Juli nahmen die Schüler der 2. Klasse des Gymnasiums an drei Integrationstagen teil. Die Schule erhielt Besuch von Dell Ribeiro, der über Graffiti und Kunst sprach und danach unternahmen die Schüler eine Tour durch die Innenstadt von Curitiba, um verschiedene Formen der Strassenkunst zu entdecken. Es wurden Bilder gemacht, um die Kreativität auszudrücken. Ausserdem wurden die Schüler an den Indoor-Kletterwänden der "Campo Base" in Curitiba herausgefordert. Wir wünschen den Schülern viel Erfolg mit dem CAS Programm des IB-Diploms.



SUSTENTABILIDADE | NACHHALTIGKEIT

CESTAS SOLIDÁRIAS

O projeto Cestas Solidárias iniciou no mês de agosto com 60 famílias (entre pais, professores e funcionários) cadastradas. Elas começaram a receber mensalmente uma cesta com cerca de oito produtos orgânicos produzidos na região. O projeto é encabeçado pelo Centro de Referência em Agroecologia e também faz parte de nosso trabalho de educação alimentar e sustentabilidade.

Das Projekt "Cestas Solidárias" startete im August mit 60 registrierten Familien (einschliesslich Eltern, Lehrern und Mitarbeitern). Die Teilnehmer des Programms erhalten jeden Monat einen Korb mit rund acht in der Region organisch produzierten Gemüsesorten. Das Projekt wird vom "Centro de Referência em Agroecologia" geleitet und ist auch Teil unserer Bestrebungen in den Bereichen Ernährungserziehung und Nachhaltigkeit.



PEDAGÓGICO | PÄDAGOGISCHES

FESTA DA LANTERNA | LATERNENFEST

As crianças já tinham muito o que fazer dias antes da Festa da Lanterna. Com o apoio dos pais, cada criança confeccionou sua própria lanterna. No dia 23 de agosto, enfim chegou a hora: um grande momento para todos os alunos da educação infantil. A abertura da Festa da Lanterna foi com uma dança de luzes e cantaram as canções das lanternas. Após o sucesso da apresentação, saíram cantando com suas lanternas brilhantes do ginásio de esportes, atravessaram o bosque e chegaram ao pátio da escola, onde o passeio da lanterna terminou com um delicioso lanche.

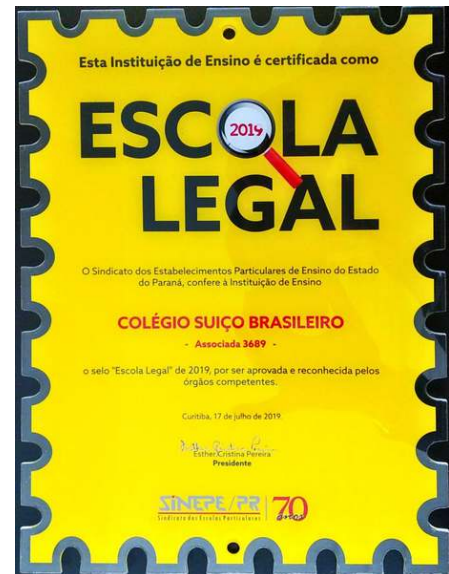
Schon Tage vor dem Laternenfest gab es für die Kinder viel zu tun. Mit der Unterstützung der Eltern hat jedes Kind seine eigene Laterne gebastelt. Am 23. August war es dann soweit. Ein großer Moment für alle Kindergartenkinder. Sie eröffneten das Laternenfest mit einem Lichtertanz und sangen die Laternenlieder. Nach der gelungenen Darbietung zogen sie mit ihren leuchtenden Laternen von der Sporthalle aus durch den Wald bis zum Schulhof, wo der Laternenumzug mit einem leckeren Imbiss zu Ende ging. Die Auswertung des Beobachtungsbogens gibt der Schule Auskunft, in welche Kindergartengruppe die Anmeldung oder zu welchem Zeitpunkt die Einschulung vorgenommen werden kann.



SELO LEGAL E APROVAÇÃO FINAL DO PPP | RECHTSSIEGEL UND ENDGÜLTIGE PPP-ZULASSUNG

Essa placa foi recebida do Sindicato das Escolas Particulares do Paraná, o que certifica o colégio com o selo legal que averigua os principais documentos que uma instituição de ensino deve ter. A nossa instituição também recebeu a aprovação final do PPP (Projeto Político Pedagógico) da Educação Infantil. Neste documento todas as formações dos funcionários, planos de aula, divisão dos conteúdos, competências, avaliação e espaço físico foram avaliados e obtiveram êxito.

Diese Plakette wurde von der Vereinigung der Privatschulen des Staates Paraná verliehen. Sie bescheinigt der Schule in der Form eines stilisierten Rechtssiegels, dass sie alle Dokumente besitzt, die eine staatlich anerkannte Bildungseinrichtung haben muss. Unsere Schule hat die endgültige Genehmigung des PPP (des "Projeto Político Pedagógico") für den Kindergarten erhalten. In diesem zentralen Dokument wurden die Personalentwicklung, die Lehrpläne, die Unterrichtsinhalte, die Erreichung der Kompetenzziele, das Bewertungssystem der Schüler sowie die Raumnutzung des Kindergartens positiv beurteilt.



ALEMÃO | DEUTSCH

DSD1 E DSD2 | DSD1 UND DSD2

No final de agosto, os exames de idioma DSD1 e DSD2 foram realizados em nosso Colégio.

Ende August fanden die Sprachprüfungen DSD1 und DSD2 an unserer Schule statt.

LÍNGUAS | SPRACHEN

DEL F

Recebemos as declarações referentes aos testes DELF que os alunos de francês realizaram no final do primeiro semestre. Os níveis variaram entre A2 e B2 e todos foram aprovados. Aguardamos os novos exames DELF e DALF realizados na Alliance Française no mês de novembro, assim como os dos idiomas inglês (Cambridge) e alemão (DSD).

Unsere Schüler erreichten in den diesjährigen DELF-Prüfungen Niveaus von A2 bis B2. Wir gratulieren Ihnen! Wir freuen uns auf die neuen DELF- und DALF-Prüfungen der Alliance Française im November, sowie auf die Sprachprüfungen in Englisch (Cambridge) und Deutsch (DSD). =



ELTERN UND SCHULE

1ª REUNIÃO DO 2º SEMESTRE | ERSTE SITZUNG DES ZWEITEN SEMESTERS 2019

No dia 07/08, realizamos a 1ª reunião do 2º semestre de 2019. Foram atualizadas as informações dos seguintes projetos:

Carro Elétrico: a ES trabalha para viabilizar a visita do carro elétrico da Renault na feira do conhecimento (dia 26/10);

Palestras: continuar o levantamento de temas pertinentes para palestras dentro da comunidade escolar;

Visita Centro Cívico: organização da visita ao Centro Cívico em Curitiba para os alunos do 8º ano;

Eventos culinários: Café cultural na Semana da Língua Portuguesa, dia 08/10; Café cultural na Semana da Língua Francesa, dia 29 ou 30/10 (a definir); Dia da Língua Italiana, dia 26/09.

No dia 21/08, ocorreu a palestra Alimentação Saudável - sobre o comer e a formação de hábitos alimentares - com a chef Manu Buffara. Em setembro estão previstas as eleições para membros da organização Eltern und Schule. Caso haja interesse em se candidatar para a comissão, enviar e-mail para es@chpr.com.br.

Am 7. August haben wir die erste Sitzung des zweiten Semesters 2019 abgehalten. Die folgenden Projektinformationen wurden aktualisiert:

Elektroauto: Die Organisation Eltern und Schule arbeitet daran, zu ermöglichen, ein Elektroauto von Renault zur Wissensmesse (26/10) an die Schule zu bringen.

Vorträge: Die Gruppe arbeiten weiterhin daran, relevante Themen für Vorträge in der Schulgemeinschaft zu suchen;

Centro Cívico Besuch: Die Gruppe bereitet den Besuchs des "Centro Cívico" in Curitiba für Schüler der 8. Klasse vor;

Kulinarische Veranstaltungen: Die Gruppe plant einen "kulturellen Kaffee" während der Woche der portugiesischen Sprache, am 8. Oktober; und einen "kulturellen Kaffee" während der Woche der Französischen Sprache, am 29 oder 30.10 (noch zu definieren); Sowie einen "kulturellen Kaffee" am Tag der italienischen Sprache, am 26.09.

Am 21. August fand ein Vortrag zu gesunder und nachhaltiger Ernährung mit Manu Buffara statt. Im September sind Wahlen für Mitglieder der Organisation Eltern und Schule geplant. Wenn Sie sich für das Komitee bewerben möchten, senden Sie bitte eine E-Mail an es@chpr.com.br.

PARLAMENTO ESTUDANTIL | SCHÜLERPARLAMENT

CAMPANHA EPET | KAMPAGNE EPET

Os alunos da educação fundamental lançaram uma campanha para coletar os lacres das latinhas de bebida e reciclá-las, a fim de se tornar um novo produto. O objetivo é usar os lacres coletados para construir cadeiras de rodas para deficientes. Os alunos visitaram com grande entusiasmo as demais salas de aula e promoveram sua campanha de coleta sustentável.



Das Schülerparlament der Primarstufe lancierte die Kampagne, Blechlaschen der Getränkedosen zur Weiterverwertung zu sammeln. Damit wird ein Projekte unterstützt, das mit den gesammelten Laschen Rollstühle für Behinderte baut. Die Schüler gingen mit viel Enthusiasmus durch die Klassen und machten Werbung für ihre nachhaltige Sammelaktion.

CONSTRUÇÃO DO NOVO PRÉDIO | BAU DES NEUEN GYMNASIUMS

Informações sobre a evolução da obra

Data de início: 07/01/2019

Previsão para conclusão: 31/10/2019

Data atual: 26/08/2019

Construtora: AIZA Engenharia Ltda

Gerenciadora da obra: MW Arquitetura Ltda

Resumo dos trabalhos realizados até o momento:

- Foi concluída a laje da cobertura; - A estrutura de suporte das telhas da cobertura está em andamento (previsão de conclusão: final do mês de agosto);
- As paredes de divisa dos ambientes do 1º andar (restaurante) estão 70% concluídas;
- As paredes de divisa dos ambientes do 2º andar foram iniciadas;
- O 3º andar já está com todas as paredes construídas, mas falta o acabamento e a pintura;
- 50% das paredes de divisa do subsolo já foram executadas;
- Aproximadamente 50% das estruturas elétricas internas estão concluídas.
- Passarela: - Solicitamos aos fornecedores a atualização dos orçamentos recebidos anteriormente;
- A fase de análise do projeto pela prefeitura foi concluída. Aguardamos a emissão do alvará de edificação e instalação;
- O projeto de fundação para a passarela foi concluído pela engenharia;
- O colégio já autorizou a execução à construtora (previsão de execução: setembro);
- O cronograma continua dentro dos prazos previstos.

Informationen über die bauliche Entwicklung

Baubeginn: 7.1.2019

Voraussichtliche Fertigstellung: 31.10.2019

Aktueller Stand: 26.8.19

Bauunternehmen: AIZA Engenharia Ltda

Bauleitung: MW Architektur Ltda

Zusammenfassung der Arbeiten:

- Die Dachplatte ist fertiggestellt;
- Die Tragkonstruktion für die Dachbedeckung ist in Arbeit (voraussichtliche Fertigstellung: Ende August).
- Die Begrenzungswände des 1. Stocks (Restaurant) sind zu 70% fertiggestellt.
- Die Begrenzungswände des 2. Stocks wurden gestartet.
- Der 3. Stock ist bereits mit allen Wänden ausgestattet, es fehlen lediglich Putz- und Streifarbeiten- 50% der unterirdischen Begrenzungswände wurden bereits ausgeführt;
- Etwa 50% der internen elektrischen Infrastruktur ist fertiggestellt.
- Bau der Passerelle: - Die Phase der Projektanalys der Behörden ist abgeschlossen. Wir warten auf die Erteilung der Baugenehmigung;
- Die Arbeiten für das Fundament der Passerelle wurden abgeschlossen;
- Die Bauarbeiten sind weiterhin im geplanten Zeitrahmen.



EVENTOS DO ÚLTIMO MÊS | VERANSTALTUNGEN DES LETZTEN MONATS

SEMANA 29/07 - 04/08 | WOCHE 29.7.- 4.8.

- Dia Nacional da Suíça comemorado com diversas atividades, como um pequeno teatro sobre a lenda Guilherme Tell, quiz sobre a produção de chocolate etc;
- Segundo Dia Esportivo para todas as turmas e comunidade escolar;
- Entrevista coletiva para novos pais;
- Obtivemos um recorde de 13.178 acessos ao nosso website (chpr.aesb.com.br);
- Der Schweizer Nationalfeiertag wurde mit verschiedenen Aktivitäten gefeiert, so gab es zum Beispiel ein kleines Theater zur Telllegende oder ein Quiz zur Schokoladenherstellung
- Zweiter Sporttag
- Informationsnachmittag für neue Eltern
- Auf unserer Website (chpr.aesb.com.br) wurde ein Rekord von 13.178 Treffern erzielt.

SEMANA 05/08 - 11/08 | WOCHE 5.8.- 11.8.

- Algumas turmas trabalharam com as metodologias "Reziprokes Lesen e World Café", a fim de desenvolver o atributo "Reflective" da semana IB;
- Projeto ADL (6ºs e 7ºs anos): os alunos construíram uma ponte de papel sulfite em grupos mistos de quatro alunos;
- Reunião do Schülerparlament EF
- Visita do professor de física do Colégio Suíço-Brasileiro de Curitiba à Escola Suíço-Brasileira de São Paulo para trocas de informações com os professores pares;
- Reunião com os responsáveis do grupo de pais da Cultura da Paz para alinhar o workshop sobre o tema bullying e cyberbullying;
- Reunião com o município de Pinhais sobre o projeto Proerd;
- Reunião do Conselho de Gestão para o planejamento estratégico de 2020. Participação da diretora Karin e do coordenador Maurus do Colégio de SP;
- Schüler arbeiteten mit den Methoden „Reziprokes Lesen und World Café“, um das IB-Attribut „Reflective“ zu fördern.
- ADL-Projekt (6. und 7. Klassen): Die Schüler bauten eine Papierbrücke in gemischten Gruppen von vier Schülern;
- Sitzung des Schülerparlaments der Primarstufe;
- Besuch des Physiklehrers der Schweizerschule Curitiba an der Schweizerschule São Paulo zum professionellen Austausch;
- Treffen mit der Gruppe "Cultura a paz", um einen Workshop über Bullying und Cyberbullying auszurichten; Treffen mit der Gemeinde Pinhais zum das "Proerd-Projekt";
- Schulleitungsklausur zur strategischen Planung des Schuljahres 2020 mit Teilnahme der Verwaltungsdirektorin Karin Buehlau und dem Stufenleiter Maurus von der Schweizerschule São Paulo;

SEMANA 12/08-18/08 | WOCHE VOM 12.8.-18.8.

- Entrega dos diplomas das Olimpíadas de Matemática e o Mathematikkänguru;
- As crianças da Educação Infantil confeccionaram as lanternas em conjunto com seus pais;
- Jogo de futebol contra o Colégio Militar no campeonato da integração da categoria sub10 e sub11;
- Verleihung der Diplome für die Teilnahme an der Mathematikolympiade und für den Wettbewerb "Mathematik-Känguru";
- Die Kinder der Kindergartengruppe basteln zusammen mit ihren Eltern ihre Laternen;
- Fußballspiel gegen eine Auswahl des "Colégio Militar"

- 4º SMUN (simulação das Nações Unidas) com a participação de 180 alunos (80 de 8 escolas diferentes). O evento durou três dias;
- Reunião com os pais da Educação Infantil IV A;

- 4. SMUN (Simulation der Vereinten Nationen) mit Teilnahme von 180 Schülern von acht verschiedenen Schulen. Die Veranstaltung lief drei Tage lang;
- Versammlung mit den Eltern der Kindergartengruppe IV A;

SEMANA 19/08-25/08 | WOCHE 19.8.-25.8.

- Apresentação dos alunos dos 8^{os} anos para os alunos dos 4^{os} anos sobre a importância da leitura e da literatura;
- Oficinas de ADL (Altersdurchmisches Lernen) nas turmas do 1º até o 3º ano sobre o tema do folclore: danças, lendas, histórias, brinquedos e músicas;
- Palestra com a chef Manu Buffara sobre alimentação saudável 4^{os} e 5^{os} anos;
- Torneio amistoso de futsal no Clube Graciosa;
- Provas DSD1 e DSD2 (alemão);
- Na tradicional sexta-feira à noite as crianças e as famílias da Educação Infantil festejaram a Festa da Lanterna;

- Präsentation der Schüler der 8. Klasse für die Schüler der 4. Klasse über die Bedeutung von Lesen und Literatur;
- ADL-Workshops (Altersdurchmisches Lernen) in der 1. bis 3. Klasse zum Thema Folklore: Tänze, Legenden, Geschichten, Spielzeug und Musik;
- Vortrag von Manu Buffara über gesunde Ernährung - 4. und 5. Klassen;
- Freundschaftsturnier im Clube Graciosa;
- DSD1 und DSD2 Prüfungen (Deutsch);
- Am Freitagabend (23.8.) feierten die Kinder und Familien des Kindergartens das Laternenfest;

PRÓXIMOS EVENTOS | NÄCHSTE EVENTS

28/09 | DIA DA FAMÍLIA - EDUCAÇÃO INFANTIL

28.9. | FAMILIENTAG KINDERGARTEN

21/09 | ENCONTRO DE EX-ALUNOS E EX-PROFESSORES

21.9. | TREFFEN VON EX-SCHÜLER UND EX-LEHRERN

ALFABETO EDUCACIONAL | PÄDAGOGISCHES ALPHABET

Kk

Aula de competência orientada

O objetivo desse conceito de ensino é tornar a aprendizagem escolar relevante para a ação prática de importância pessoal e social. O foco principal está no desenvolvimento da capacidade de agir dos alunos. Ele direciona o olhar aos alunos e na aplicação dos estudantes. O papel do professor muda de instrutor para facilitador, consultor e organizador do processo de aprendizagem. Como nenhuma competência pode ser totalmente desenvolvida em uma única lição, esse conceito foi elaborado para desenvolver habilidades por um período prolongado. As competências se constroem de forma cumulativa nos alunos, para que certos níveis de competência sejam alcançados após algum tempo. Com base nas competências desejadas, o professor providencia um conteúdo adequado com o qual os alunos devem trabalhar. Assim é fundamental para o sucesso do ensino orientado por competências, a escolha da metodologia. Cada vez mais padrões educacionais e o planejamento de longo prazo do ensino de disciplinas, bem como lições interdisciplinares de projetos, se tornam importantes.

Kompetenzorientierter Unterricht

Dieses Unterrichtskonzept hat zum Ziel, schulisches Lernen handlungsrelevant, praktisch anwendbar sowie persönlich und gesellschaftlich bedeutsam zu gestalten. Die Hauptaufmerksamkeit gilt der Entwicklung der Handlungskompetenz der Schüler. Er richtet den Blick auf Schüler und auf die Anwendung des Gelernten. Die Rolle der Lehrperson wandelt sich vom Instruktor hin zum Moderatoren, Berater und Organisatoren von Lernprozessen. Da keine Kompetenz in einer einzelnen Unterrichtsstunde vollständig entwickelt werden kann, ist dieses Konzept auf die Entwicklung von Kompetenzen über einen längeren Zeitraum hin angelegt. Kompetenzen bauen sich kumulativ bei den Schülern auf, sodass nach einiger Zeit bestimmte Kompetenzstufen erreicht werden. Ausgehend von den angestrebten Kompetenzen, sucht der Lehrer einen passenden Inhalt, mit dem sich die Schüler auseinandersetzen sollen. Besonders entscheidend für den Erfolg des kompetenzorientierten Unterrichts ist die Wahl der Methoden. Mehr und mehr werden so auch Bildungsstandards und die langfristige Planung des Fachunterrichts sowie fächerübergreifender Projektunterricht immer wichtiger.